

Tondobalai



Le choix des professionnels



Tondobalai – la machine professionnelle pour une tonte, une verticoupe et un ramassage de haut rendement

Il impressionne par son rendement horaire élevé, sa qualité de travail et sa robustesse !



Tondobalai

Polyvalent et efficace

	Page
Des arguments convaincants	4
Une qualité de tonte et de ramassage exceptionnelle	6
Entretenez efficacement vos espaces verts avec le Tondobalai AMAZONE	8
Tonte et mulching	10
Verticoupe	12
Ramassage	14
HorseHopper	16
Bien pensé jusque dans le détail	18
L'unité de tonte	20
Service AMAZONE	22
Caractéristiques techniques	24

Visualiser le film :
www.amazone.tv



Le Tondobalai, utile tout au long de l'année

Tondre, verticouper, ramasser, broyer et rouler en un seul passage avec le Tondobalai.

Le Tondobalai saura vous convaincre grâce à sa capacité de ramassage exceptionnelle. Qu'il s'agisse d'une tonte hebdomadaire ou annuelle, le Tondobalai tond et ramasse avec toujours autant d'efficacité, par tous les temps. Il satisfera même les exigences les plus élevées.

La polyvalence du Tondobalai en fera un partenaire fiable tout au long de l'année. Le Tondobalai est LA solution idéale de saison en saison. Au printemps, il vous permettra de verticouper et de tondre les terrains de sport et de golf en un seul passage. En été, il prendra en charge l'entretien intensif et extensif de tout type d'espace vert. En automne, il ramassera les feuilles mortes quelle que soit l'épaisseur du tapis. Son insensibilité aux corps étrangers, la qualité de son travail et sa fiabilité font du Tondobalai le partenaire des professionnels depuis plus de 30 ans.

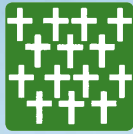
Des arguments convaincants

- ⊕ Rotor de coupe de précision SmartCut sur lequel les lames et les couteaux sont disposés en forme de « V » pour une qualité de coupe et de ramassage optimisée et une réduction du niveau sonore. Tonte par tous les temps, même lorsque l'herbe est mouillée. Ne soyez plus retardé par la rosée du matin !
- ⊕ Lames et couteaux interchangeables sans outils – simple et rapide !
- ⊕ Une machine polyvalente qui travaille tout au long de l'année :
 - Printemps – verticoupe
 - Été – tonte
 - Automne – ramassage des feuilles
- ⊕ Moins de vidange = gain de temps : capacité de la trémie accrue grâce au broyage du produit de la tonte.
- ⊕ La grande majorité des déchets courants est ramassée, crottins, boîtes métalliques, etc ...
- ⊕ Bennage en hauteur jusqu'à 2,3 m, pour une vidange rapide dans un camion ou une benne – vous pouvez confortablement vider la benne où vous le souhaitez.





Parcs



Cimetières



Fairways



Zones
résidentielles



Pelouses



Entretien des
terrains de sport



Terrains de
camping



Paddocks



Qualité de tonte et de ramassage exceptionnelles

Tondre par tous les temps, même en conditions humides



Coupe transversale

- + Un rotor surdimensionné crée un flux d'air qui confère au Tondobalai AMAZONE une capacité de ramassage très importante. La vitesse de rotation du rotor de 2 650 tr/min assure une qualité de tonte de premier ordre.



⊕ Rotor de coupe de précision SmartCut

Avec le rotor de coupe de précision SmartCut, AMAZONE fait de sa gamme Tondobalai des machines encore plus efficaces et plus respectueuses de l'environnement.

Utile toute l'année, quelles que soient les conditions

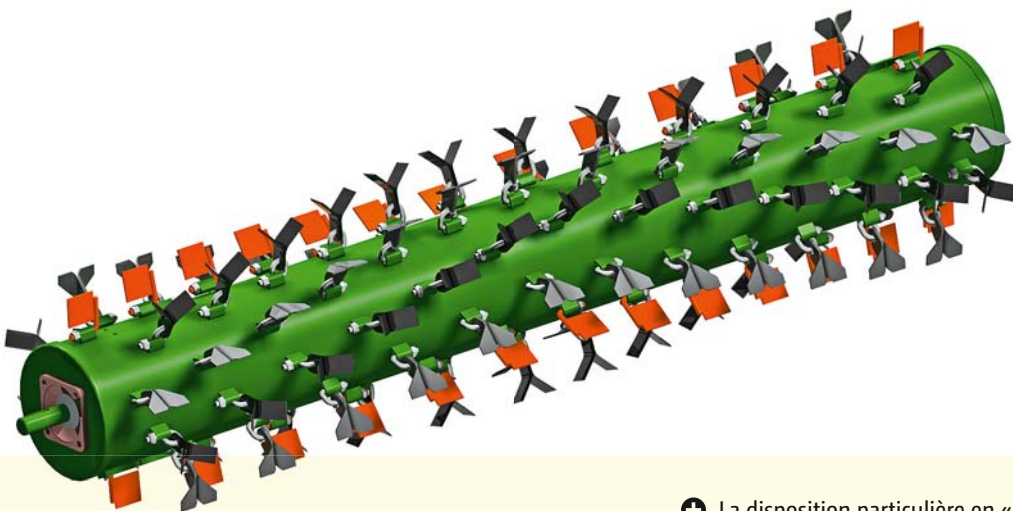
Le Tondobalai AMAZONE vous permet de gérer les grandes surfaces enherbées tout au long de l'année. Selon leur équipement et votre besoin, il tond, ramasse et verticoupe quelles que soient l'humidité du produit et la régularité de l'entretien du terrain.

Son système de tonte unique est aussi bien utilisable dans le cadre d'un entretien intensif pour une pelouse de qualité, que lors de fauches annuelles.

L'exceptionnelle caractéristique du rotor est la disposition particulière en forme de « V » des couteaux, elle optimise la qualité de coupe et de ramassage, et conduit à une réduction du niveau sonore.

L'important effet d'aspiration produit par le rotor SmartCut, permet au Tondobalai de ramasser de l'herbe déjà coupée, des feuilles mortes, des branchettes, des châtaignes etc ...

Les avantages du rotor SmartCut avec la disposition des couteaux en forme de « V » sont évidents lors de la comparaison avec la technique de rotor précédente où les fléaux étaient positionnés en rangs et rectilignes. Grâce à cette disposition en « V » les couteaux n'arrivent plus simultanément sur la contre-lame, mais quasiment en continu avec de très courts intervalles. Ainsi, le produit de la tonte est convoyé automatiquement vers le milieu du rotor, ce qui réduit les effets de bord et optimise la qualité de ramassage. La machine devient plus silencieuse, la réduction du niveau sonore est de 5dB(A). Avec le rotor de coupe de précision SmartCut, AMAZONE fait de sa gamme Tondobalai des machines encore plus efficaces et plus respectueuses de l'environnement.



Vue latérale du rotor



⊕ La disposition particulière en « V » des couteaux réduit la consommation d'énergie et le bruit.

Entretenez efficacement vos espaces verts avec le Tondobalai AMAZONE





- ⊕ Tondobalai SmartCut LGB-T 1500 avec l'attelage 3-points ajustable



- ⊕ Tondobalai SmartCut LGS Drive 1800 avec timon

Equipement de série :

- ⊕ 50 % Lames ventilées affûtées H77, 50 % lames de tonte réversibles
- ⊕ Rouleau de jauge et de rappuyage arrière avec réglage par vis micrométrique et décrotteur
- ⊕ Fonction Mulching
- ⊕ Roues de jauge pivotantes
- ⊕ Jupes frontales et protections latérales pour plus de sécurité
- ⊕ Transmission à roue libre
- ⊕ Benne avec vidange hydraulique au sol et pare-pierres
- ⊕ Indicateur du niveau de remplissage
- ⊕ Attelage 3-points ajustable

Vidange confortable en hauteur dans une benne ou une remorque

Le principe de travail des Tondobalais : tondre, ramasser, broyer et rouler en un seul passage. Les coupeaux broient finement le produit de la tonte. Cela accélère le processus de compostage. Le contenu de la benne peut être vidangé aisément du tracteur vers le lieu de compostage.



- ⊕ Produit de la tonte comprimé dans la benne

Tonte et mulching



Le Tondobalai tond et ramasse quelle que soit la hauteur ou l'humidité du produit. Son rotor surdimensionné et son insensibilité aux corps étrangers en font aussi l'outil idéal pour l'entretien extensif de grandes surfaces enherbées comme par exemple l'entretien des biotopes.

La combinaison de lames de tonte réversibles et de lames ventilées et affûtées H77 constitue un mélange équilibré entre faible usure et bonne qualité de tonte et de ramassage. Il équipe tous les Tondobalais de série.

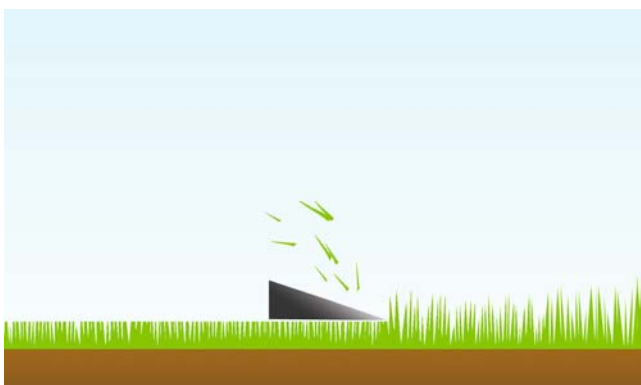


+ Passage en mode mulching : rapide et sans outil

Un premier passage sans ramassage du Tondobalai permettra aux graines et aux nutriments de retomber au sol. Un second passage à quelques semaines d'intervalle servira à retraiter le produit et à retourner d'importants éléments nutritifs dans le sol pour l'enrichir.

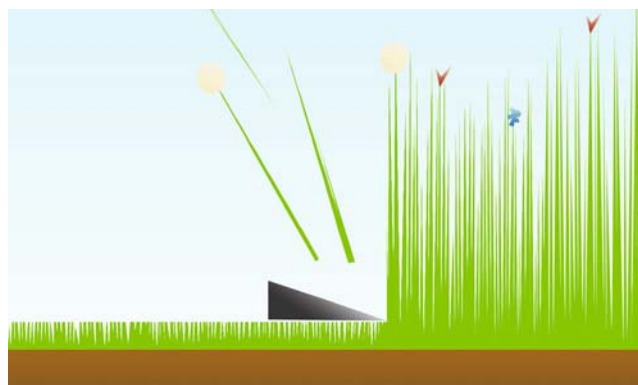


Tondre, broyer et faucher



Les systèmes de tonte classiques

coupent la feuille des plantes herbacées pour en limiter la croissance. Cette opération doit donc être effectuée régulièrement.



Les systèmes de fauche classiques

coupent la plante à sa base et entièrement. Une seconde opération est nécessaire pour conditionner et retraiter le produit de la fauche.

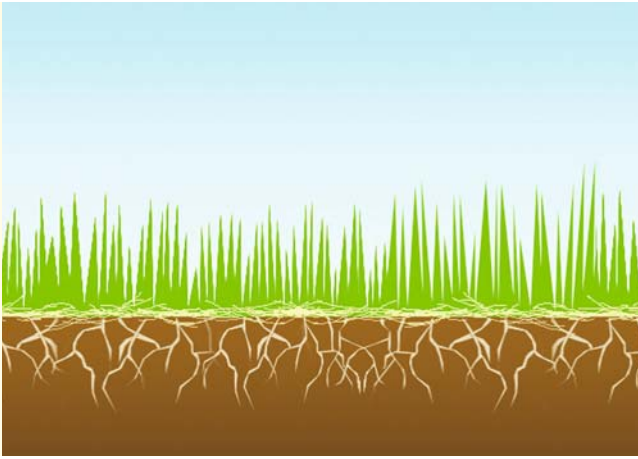
Tondre et broyer

Le Tondobalai AMAZONE coupe la plante à sa base et la recoupe à plusieurs reprises avant que celle-ci ne soit ramassée ou ne retombe au sol. Il combine les avantages des systèmes de tonte et de fauche en une seule machine qui saura s'adapter à vos besoins en matière de gestion des espaces verts.

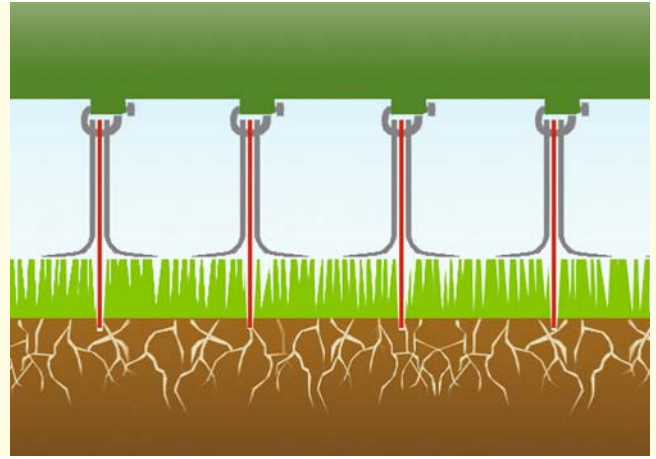


Verticoupe





⊕ Le feutre et les mousses étouffent le gazon



⊕ La combinaison de lames ventilées H60 et de couteaux de verticoupe régénère le gazon et laisse un résultat propre

Pourquoi verticouper ?

La croissance naturelle des gazons peut être entravée par la formation d'une couche de feutre. Des intervalles de tonte courts sans ramassage, une mauvaise décomposition des feuilles et du produit de la tonte, ou encore l'apparition de mousses étouffent le gazon. Ils empêchent l'eau, les éléments nutritifs et l'air de pénétrer dans le sol et d'atteindre les racines.

Le Tondobalai AMAZONE libère votre gazon du feutre et le ramasse en un seul passage.



⊕ Le Tondobalai AMAZONE permet de verticouper sans efforts et d'obtenir ainsi un sol sain

Supprimer aisément le feutre et la mousse

La verticoupe avec le Tondobalai AMAZONE améliore et renouvelle la structure du sol. Les couteaux de verticoupe montés sur le rotor pénètrent dans le sol sur 1 ou 2 mm, brisent la couche supérieure de la croûte de terre, coupent les plantes parasites et en débarrassent la surface du gazon. Le feutre est arraché, ramassé et le sol est en même temps roulé. La combinaison de lames ventilées et de couteaux de verticoupe produit un effet d'aspiration particulièrement efficace.



⊕ Changement de couteaux pour la verticoupe – rapide et sans outil

Ramassage



- ⊕ Ramassage et broyage des feuilles mortes optimisés avec la combinaison de lames ventilées et affûtées H77 & couteaux de verticoupe



Libérez efficacement vos espaces verts de l'emprise de l'automne avec le Tondobalai AMAZONE

La Tondobalai AMAZONE ramasse les feuilles, le produit de la tonte, les glands et les châtaignes grâce à sa grande capacité d'aspiration. Son robuste rotor est insensible aux corps étrangers.

Un tapis de feuilles mortes est souvent source de problèmes dans la gestion des espaces verts. Pendant que le gazon étouffe, il favorise en parallèle la propagation de feutre et de champignons.

La vitesse de rotation importante du rotor associée à la combinaison de lames ventilées et de couteaux de verticoupe font du Tondobalai un outil de ramassage performant, même dans des conditions humides.

Le broyage fin du produit de la tonte accélère le processus de compostage et facilite sa revalorisation.



HorseHopper

Des pâturages propres pour des chevaux en bonne santé !



⊕ L'entretien parfait pour vos pâturages !



⊕ HorseHopper SmartCut HH 1500

Largeur de travail 1,5 m,
capacité de trémie 1 500 l

⊕ HorseHopper SmartCut HH 2100 Super

Largeur de travail 2,1 m,
capacité de trémie 2 100 l

Optimisation de l'hygiène des pâturages et mise à profit optimale des prairies

Le seul moyen efficace pour optimiser l'hygiène des pâturages est de ramasser les crottins. Un ratissage répartit les crottins et les parasites, les zones infectées par les chardons ou les orties s'étendent. Le HorseHopper permet une tonte nette en associant la coupe et le ramassage, même des chardons de 1 m de haut, on obtient ainsi une utilisation plus intensive des prairies.

- ⊕ Ramasser le crottin de cheval
- ⊕ Tonte des zones luxuriantes et des chardons
- ⊕ Tonte et ramassage de l'herbe
- ⊕ Verticoupe et ramassage
- ⊕ Ramassage des feuilles

Equipement de série :

- ⊕ Attelage 3-points cat. I, I N ou II ajustable
- ⊕ Combinaison lames de tonte ventilées et affûtées H60 et couteaux de verticoupe 3 mm
- ⊕ Rouleau de jauge et de rappuyage arrière avec réglage par vis micrométrique et décrocteur
- ⊕ Déflecteur « mulch »
- ⊕ Réglage rapide de la hauteur de tonte par roues de jauge frontales avec système de rappel
- ⊕ Roues de jauge pivotantes
- ⊕ Transmission à roue libre
- ⊕ Vidange hydraulique de la benne (déflecteur de flux d'air intégré)
- ⊕ Indicateur du niveau de remplissage



- ⊕ HorseHopper SmartCut 2100 vidange au sol

Bien pensé jusque dans le détail



⊕ Vidange au sol ou en hauteur jusqu'à 2,3 m selon le type de machine.

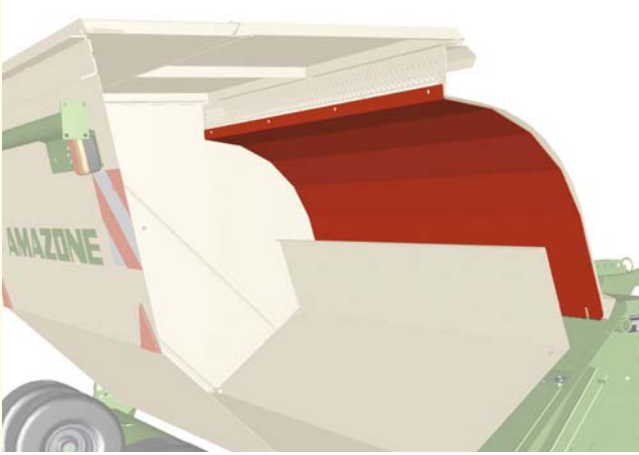


⊕ Le rouleau de jauge permet une hauteur de coupe régulière et un bon suivi du sol. Le roulage favorise l'échange de nutriments et contribue ainsi à la robustesse du gazon.

⊕ Le déflecteur de flux d'air expulse l'air ainsi que la poussière de tonte à l'arrière de la machine (option).



⊕ La hauteur de coupe est réglable en continu en fonction de la nature du travail à effectuer.



⊕ Le pare-pierres protège la face avant de la benne des impacts causés par le ramassage de pierres autres corps étrangers.



⊕ La commande électro-hydraulique permet de réduire le nombre de prises hydrauliques nécessaires aux Tondobalais AMAZONE SmartCut LGD, LGS et LGS Drive (option).



⊕ Transport sur route



⊕ Attelage 3-points ajustable : Cet ajustement améliore considérablement l'angle de fonctionnement de la transmission par cardan.

L'unité de tonte

Polyvalence, robustesse et sécurité



+ Remplacement des couteaux ...



+ ... sans outil, simple et rapide

Sélection des couteaux



Lames ventilées H77



Lames de tonte réversibles



Lames ventilées H60



Couteau de verticoupe
(2 mm ou 3 mm)



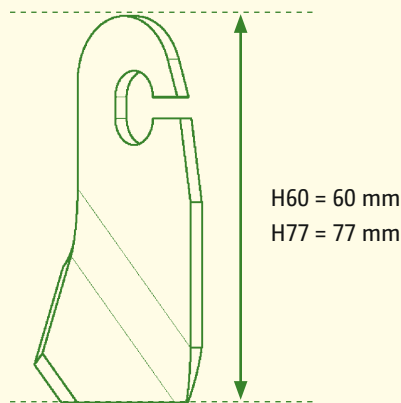
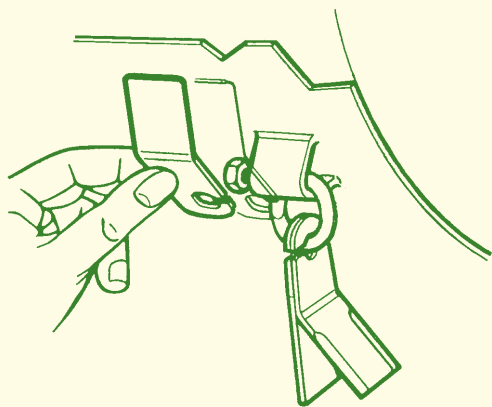
Combinaison lames de tonte réversibles & couteau de verticoupe



Combinaison lames ventilées H77 & couteau de verticoupe



Combinaison lames ventilées H60 & couteau de verticoupe



⊕ Système de changement des couteaux sans outil

⊕ Pour chaque application, des outils adaptés

Le grand diamètre du rotor évite l'enroulement de l'herbe. L'acier spécial des des lames et couteaux réduit l'usure. Le système de coupe est insensible aux corps étrangers car chaque couteau est fixé individuellement. Les couteaux sont suspendus et fixés avec des crochets spéciaux sur le rotor. Ces couteaux sont réversibles et leur remplacement se fait en un tournemain sans outil. Le résultat de la tonte est impeccable sur toute la largeur de travail.

L'accès rapide et aisé à tous les organes permet un entretien de qualité, assurant une longévité optimale à un coût minimum. Les travaux de nettoyage et de maintenance peuvent être effectués facilement et rapidement.

Sélection des couteaux	50% lames de tonte réversibles 50% lames ventilées affûtées H77 (équipement standard)	Lames ventilées affûtées H77	Lames ventilées affûtées H60 et couteaux de verticoupe	Couteaux de verticoupe
Tonte de gazon	●●●●	●●●●		
Tonte des fairways	●●●	●●●●		
Entretien des espaces verts	●●●●	●●●		
Entretien des espaces publics	●●●●	●●●	●●●	
Tonte de biotopes	●●●		●●●●	
Ramassage de feuilles	●●●● + couteau de verticoupe 3 mm		●●●●	
Verticoupe			●●●● 3 mm	●●●● 3 mm
Verticoupe golf/gazon à plaquer			●●●● 2 mm	●●●● 2 mm
Entretien des paddocks	●●●● + couteau de verticoupe 3 mm		●●●●	

●●●● Très bon résultat

●●● Bon résultat

AMAZONE – toujours à vos côtés

Votre satisfaction est notre moteur





Notre objectif principal est de satisfaire nos clients

Nous faisons pour cela confiance à notre réseau de concessionnaires spécialisés. Pour les questions de service après-vente, ils sont également les interlocuteurs fiables. Grâce à des formations continues, les connaissances des concessionnaires sont toujours à la pointe de la technique.

Nous vous offrons un service de pièces de rechange de première qualité

Au niveau mondial, AMAZONE dispose d'un vaste magasin pièces de rechange situé à l'usine mère de Hasbergen-Gaste. 25 000 pièces de rechange et jusqu'à 800 commandes sont expédiées chaque jour vers les clients finaux, concessionnaires ou filiales.

Pour une réactivité optimale, la France dispose de son propre centre de pièces de rechange au sein de sa filiale, située à Auneau, en Eure et Loir. Ainsi, pour toutes commandes passées avant 17 heures, les pièces sont expédiées le jour même chez votre concessionnaire.

AMAZONE Espaces Verts

Service Après-Vente à Forbach (FRANCE)

Tél.: 03 87 84 65 80

Fax: 03 87 84 61 51

E-mail: patrick.gross@amazone.fr

Il vaut mieux toujours choisir l'original

Vos machines sont soumises à des sollicitations extrêmes ! La qualité des pièces de rechange et d'usure AMAZONE vous offre la fiabilité et la sécurité dont vous avez besoin pour la meilleure utilisation de votre AMAZONE.

Seules les pièces de rechange et d'usure originales sont adaptées de façon précise aux machines AMAZONE et offrent un fonctionnement et une durabilité optimales. Des pièces de rechange d'origine à des prix compétitifs sont vite rentabilisées.

Choisissez la technologie originale AMAZONE !

Les avantages des pièces de rechange et d'usure originales

- ⊕ Qualité et fiabilité
- ⊕ Innovation et performances
- ⊕ Disponibilité immédiate
- ⊕ Valeur de revente élevée de la machine d'occasion

AMAZONE Espaces Verts

Service Pièces Détachées à Auneau (FRANCE)

Tél.: 0237 918 911

Fax: 0237 918 900

E-mail: pr@amazone-sa.net



**Choose the Original
Choose Success!**

Campagne VDMA :
Original Pro

Données techniques des Tondobalais

Machines équipées du 3-points ajustable

Modèle	Largeur de travail	Attelage*	Trémie	Poids	Dimensions L x l x H (m)
LG 1350	1,35 m	20 kW/27 CV – Cat. I N, I	1 350 l	570 kg	1,80 x 1,75 x 1,48
LG 1500	1,50 m	25 kW/34 CV – Cat. I, II	1 500 l	600 kg	1,80 x 1,90 x 1,48
LG 1800	1,80 m	30 kW/40 CV – Cat. I, II	1 800 l	660 kg	1,80 x 2,20 x 1,48
LG 1800 Super	1,80 m	30 kW/40 CV – Cat. I, II	1 800 l	690 kg	1,80 x 2,20 x 1,48
LG 2100 Super	2,10 m	40 kW/53 CV – Cat. I, II	2 100 l	760 kg	1,90 x 2,50 x 1,48

Avec vidange au sol

LGB 1500	1,50 m	40 kW/53 CV – Cat. I, II	1 800 l	690 kg	1,97 x 1,90 x 1,62
----------	--------	--------------------------	---------	--------	--------------------

Vidange en hauteur jusqu'à 1,90 m

LGB-T 1350	1,35 m	20 kW/27 CV – Cat. I N, I	1 400 l	750 kg	1,94 x 1,75 x 1,58
LGB-T 1500	1,50 m	25 kW/34 CV – Cat. I, II	1 550 l	780 kg	1,94 x 1,90 x 1,58

Vidange en hauteur jusqu'à 1,80 m – transport sur route 25 km/h

LGS 1500	1,50 m	25 kW/34 CV – Cat. I, II	2 500 l	970 kg	2,60 x 1,90 x 1,65
LGS 1800	1,80 m	35 kW/47 CV – Cat. I, II	3 000 l	1 000 kg	2,60 x 2,20 x 1,65
LGS 2100	2,10 m	45 kW/60 CV – Cat. I, II	3 500 l	1 040 kg	2,60 x 2,50 x 1,65

Vidange en hauteur jusqu'à 2,20 m – transport sur route 25 km/h

Machines équipées du timon

Modèle	Largeur de travail	Attelage*	Trémie	Poids	Dimensions L x l x H (m)
LGD 1500	1,50 m	25 kW/34 CV	1 800 l	900 kg	3,30 x 1,90 x 1,58
LGD 1800	1,80 m	30 kW/40 CV	2 200 l	950 kg	3,30 x 2,20 x 1,58

Vidange en hauteur jusqu'à 2,10 m – transport sur route 25 km/h

LGS Drive 1500	1,50 m	25 kW/34 CV	2 500 l	1 030 kg	3,55 x 1,90 x 1,70
LGS Drive 1800	1,80 m	35 kW/47 CV	3 000 l	1 130 kg	3,55 x 2,20 x 1,70
LGS Drive 2100	2,10 m	45 kW/60 CV	3 500 l	1 240 kg	3,55 x 2,50 x 1,70

Vidange en hauteur jusqu'à 2,30 m – transport sur route 40 km/h

Les illustrations, contenus et spécifications techniques sont sans engagement de notre part ! Les illustrations des machines peuvent diverger des réglementations routières spécifiques aux différents pays.

**Attelage : les puissances maximales données correspondent aux puissances maximales admissibles à la prise de force*



AMAZONE S.A. Forbach

B.P. 90106 · 17, rue de la Verrerie · 57602 Forbach Cedex

Tél. +33 (0)3 87 84 65 70 · Fax +33 (0)3 87 84 65 71

www.amazone.fr · forbach@amazone.fr